

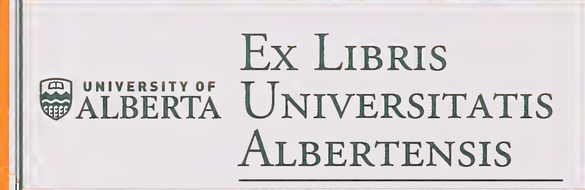
GUIDE D'ACCOMPAGNEMENT DES CASSETTES - AUDIO

10e à 12e année

FRANÇAIS - LANGUE MATERNELLE

LANGUAGE SERVICES




UNIVERSITY OF
ALBERTA
Ex Libris
Universitatis
Albertensis

GUIDE D'ACCOMPAGNEMENT DES CASSETTES - AUDIO

10e à 12e année

FRANÇAIS - LANGUE MATERNELLE

Alberta
Education
1991

Dépôt légal - Troisième trimestre 1991
Bibliothèque nationale du Canada

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Language Services.
Guide d'accompagnement des cassettes-audio : 10e à 12e année :
français-langue maternelle.

ISBN 0-7732-0559-4

1. Français (Langue) -- étude et enseignement (secondaire) -- Alberta.
I. Titre

PC2065.A333 1991 440.707123

REMERCIEMENTS

Alberta Education tient à remercier les personnes suivantes pour leur contribution à la préparation de ce document.

Auteures	**Angèle Aubin** **Chantale Grégoire**
Revision pédagogique	**Francine Bourque**
Directeur du projet	**René Mathieu** Alberta Education
Coordonnatrice du projet	**Francine Bourque**
Coordonnatrice de la production	**Jocelyne Bélanger** Alberta Education
Traitement de texte	**Doris Lavoie** **Tania Gilbey** Alberta Education

Pour éviter d'alourdir le texte, nous nous conformons dans le présent guide à la règle de grammaire qui permet d'utiliser le masculin avec une valeur de neutre lorsqu'on parle en général. Par exemple, il est clair que lorsqu'on utilise les mots «enseignant» et «élève», ces masculins incluent un enseignant et un élève de l'un ou de l'autre sexe.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Le nouveau programme de français du ministère de l'Éducation de l'Alberta met l'accent sur des pratiques signifiantes de communication, tout en respectant les besoins et les intérêts des élèves. Grâce à cette philosophie nouvelle, la langue sera considérée comme un instrument de communication, de développement de la pensée et un véhicule de valeurs socioculturelles. C'est à partir de ces postulats de base que ce matériel audio a été conçu pour les deux clientèles cibles : les élèves du programme francophone et les élèves du programme d'immersion.

• But de la trousse

Quoique le matériel s'adresse à deux clientèles différentes, le but et certains des objectifs généraux sont les mêmes.

Le but de ce matériel d'appui est de permettre à tous les élèves, qu'ils soient dans le programme francophone ou dans le programme d'immersion, de vivre des situations de communication significatives en compréhension orale, à partir d'une réalité albertaine.

• Objectifs généraux

- Amener les élèves des programmes d'immersion à développer une compétence langagière en compréhension orale.

- Amener les élèves à se sensibiliser aux valeurs socioculturelles franco-albertaines véhiculées dans les textes qu'ils ont entendus.

- Amener les élèves à se situer par rapport à des valeurs socioculturelles franco-albertaines véhiculées à travers les discours qu'ils ont entendus.

• Contenu

Ces cassettes sonores s'adressent aux élèves de la dixième à la douzième année des programmes francophones et des programmes d'immersion. Le matériel comprend 24

scénarios, soit 12 pour le programme francophone et 12 pour le programme d'immersion, à raison de quatre scénarios par niveau. Chacun des quatre scénarios correspond aux quatre types de discours : informatif, incitatif, expressif, poétique/ludique. Chaque scénario comprend deux ou trois textes du même type de discours. Chaque texte dure approximativement 5 minutes.[1]

Les thèmes développés dans les textes ont été judicieusement choisis, en fonction de leur adéquation aux programmes d'études sociales, de français, d'arts plastiques, de nutrition, etc. De plus, ils correspondent aux intérêts des élèves de l'âge auquel ils s'adressent.

La démarche proposée pour le projet de communication à l'oral est modelée sur la démarche proposée en compréhension écrite. Ainsi, pour chaque texte, on retrouve :

- le type de communication;
- le titre du texte;
- le résumé du texte;
- les personnages;
- le temps de l'année pour la présentation (à titre de suggestion);
- la situation de communication;
- l'intention de communication;
- l'objectif spécifique;
- l'amorce;
- la réalisation de l'activité;
- l'objectivation (étape très importante qui sert à vérifier la compréhension);
- le prolongement de l'activité.

• Utilisation

Pour assurer la réussite des activités proposées dans ce guide, l'enseignant devra fournir à l'élève un bagage de connaissances suffisantes, afin que celui-ci puisse donner un sens au texte qu'il écoute. D'où l'importance, d'une part, d'utiliser des déclencheurs susceptibles de susciter chez l'élève **une intention réelle de**

---

1. On trouvera, à la fin de ce guide, la description des cassettes destinées aux élèves d'immersion.

communication et d'autre part, l'importance d'expliquer le vocabulaire nouveau, essentiel à la compréhension du texte. Les pistes proposées se veulent flexibles, ouvertes, souples. L'utilisateur du matériel peut donc, s'il le juge nécessaire, ajouter ou modifier une piste pour amorcer un texte ou le prolonger.

Voici les étapes à suivre afin d'assurer le développement de l'habileté en compréhension orale, à partir de cet outil pédagogique :

1. Écouter le texte avant de le présenter aux élèves.

2. Repérer le vocabulaire inconnu et susceptible de nuire à la bonne compréhension du texte et l'expliquer en contexte, lors de l'amorce, avant l'écoute.

3. Suivre la démarche proposée, tout en l'adaptant à la réalité de la classe.

4. Faire écouter le texte en plusieurs étapes, si l'on juge que c'est un gage de réussite.

5. La photocopie du texte est à proscrire, puisque ce matériel veut développer l'habileté en compréhension orale et non l'habileté en compréhension écrite.

Tableau 1

10ᵉ année francophone — **Scénarios 37-38-39-40**

TYPE DE DISCOURS	TITRE DU TEXTE
INFORMATIF	1. Georges Bugnet, faits divers sur ses expériences horticoles ...... p. 7
	2. Histoire des paroisses franco-albertaines .... p. 9
	3. Biographie d'une pionnière : Marie-Anne Gaboury, première femme blanche de l'Ouest de la rivière Rouge .... p. 12
INCITATIF	1. Pourquoi faire partie de F. J. A? .... p. 15
	2. Quelques messages publicitaires de CHFA .... p. 17
	3. Quelques conseils pour écrire de la poésie .... p. 20
EXPRESSIF	1. Paul Dumont .... p. 23
	2. Louise Amyotte .... p. 25
	3. Catherine Kubash .... p. 27
POÉTIQUE/LUDIQUE	1. «Un piano... peut-être», de P. Bokor .... p. 30
	2. Nos poètes franco-albertains ... p. 32

Scénario 37

TEXTE 1

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : GEORGES BUGNET, FAITS DIVERS SUR SES EXPÉRIENCES HORTICOLES

Résumé : Georges Bugnet, homme de lettres, et son passe-temps peu ordinaire : le croisement de roses. Il raconte ses expériences dans son journal.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Des passe-temps passionnants.

Intention de communication : S'informer sur le passe-temps de Georges Bugnet et de son intérêt pour les roses.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Un violon d'Ingres

Faire découvrir cette expression aux élèves (à l'aide du dictionnaire, encyclopédie et reproductions d'œuvres d'Ingres, par exemple).

Ensuite, discuter de violons d'Ingres hors de l'ordinaire.

2. Bugnet poète

- Lire un poème de Georges Bugnet (ou un extrait de «La forêt») en classe, tout en montrant le texte aux élèves sur transparent.

- Discuter des thèmes de G. Bugnet et deviner un de ses passe-temps relié à la nature.

3. Le jeu du passe-temps

- Chaque élève écrira sur un petit papier le passe-temps qu'il pratique le plus souvent et qui le caractérise le plus (ex. : danse classique, pêche, guitare, philatélie, planche à voile, etc.).

- L'enseignant ramassera les billets puis les lira un à la fois; les élèves devront deviner à quel élève se rapporte tel passe-temps.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le fait divers sur Georges Bugnet.

OBJECTIVATION

Après l'écoute, les élèves devront être capables de :
- choisir les principaux faits mentionnés;
- choisir des éléments du texte qui peuvent révéler des renseignements sur Georges Bugnet;
- distinguer les opinions du narrateur et les témoignages des personnes qui participent à cette histoire de roses.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Se procurer le journal de Georges Bugnet et en étudier quelques aspects.

- Faire une bibliographie complète de Georges Bugnet.

- Visiter une ferme horticole où l'on pratique des croisements et se renseigner sur les différentes façons de croiser des plantes.

- Lire une œuvre de Georges Bugnet.

Scénario 37

TEXTE 2

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : HISTOIRE DES PAROISSES FRANCO-ALBERTAINES

Résumé : Monsieur Lacombe nous parle de nos premières paroisses et de celles qui subsistent encore. Elles sont de réels témoignages de la contribution des francophones au développement de la province, même si elles sont souvent devenues bilingues ou anglaises.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Témoins du passé.

Intention de communication : S'informer sur les paroisses francophones de notre province.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. <u>La paroisse d'à côté</u>

Inviter le curé d'une paroisse proche de votre école. Préparer des questions sur l'évolution de sa paroisse. (Qui l'a fondée? Combien y avait-il de paroissiens en telle année? aujourd'hui? Quelle était la proportion de fidèles francophones? etc.)

2. <u>Des noms de saints</u>

Demander à la classe de trouver des noms de saints dans les lieux ou organismes de la province. Des cartes géographiques, plans de villes, annuaires du téléphone, etc., doivent être disponibles pour les élèves.

3. <u>Des paroisses et des religions</u>

Prendre l'annuaire du téléphone de votre ville ou région et dresser une liste de toutes les églises qui s'y trouvent, en les rassemblant par religion (églises catholiques, mosquées musulmanes, synagogues juives, temples protestants, etc.).

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'enquête de Guy Lacombe.

OBJECTIVATION

Après l'audition, les élèves pourront :

- dire ce que leur rappelle telle personne, tel lieu ou tel objet mentionnés dans l'enquête;
- regrouper l'essentiel de l'information sous chaque aspect traité;
- identifier, parmi les discours déjà lus ou entendus, ceux qui peuvent s'apparenter à cette enquête.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Faire une enquête sur une paroisse francophone de son choix.

- Dessiner une carte géographique de la province, en y indiquant les paroisses francophones d'hier et d'aujourd'hui, par points de couleurs différentes.

- Faire un relevé des différents emplacements qu'a connus une église de votre choix et les indiquer sur un plan de votre ville ou village.

- **Prendre une paroisse au choix et dresser une liste de tous les prêtres qui y ont travaillé depuis sa fondation.**

Scénario 37

TEXTE 3

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : BIOGRAPHIE D'UNE PIONNIÈRE : MARIE-ANNE GABOURY, PREMIÈRE FEMME BLANCHE DE L'OUEST DE LA RIVIÈRE ROUGE

Résumé : Dupuis son union avec Jean-Baptiste Lagimodière, Marie-Anne Gaboury choisira une vie difficile en suivant son mari dans l'Ouest canadien. Première femme blanche dans l'Ouest, mère du premier enfant francophone né dans l'Ouest, grand-mère de Louis Riel, Marie-Anne Gaboury nous laisse un exemple de courage et de grandeur.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Le courage.

Intention de communication : S'informer sur la vie courageuse de Marie-Anne Gaboury.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Les formes de courage

   - L'enseignant aura préparé une affiche avec des personnalités reconnues pour leur courage (Terry Fox, Mère Thérèse, etc.) et des activités qui demandent du courage (alpinisme, exploration, navigation en solitaire, etc.).

- Les élèves diront ce que représente pour eux le courage et expliqueront pourquoi telle personne est courageuse.

2. Des femmes célèbres

Chaque élève devra nommer une ou plusieurs femmes francophones qui sont devenues célèbres (France Levasseur-Ouimet, Marie Curie, Sylvie Bernier, Diane Dufresne, etc.).

3. Ma biographie

Les élèves sont groupés par paires; chacun d'eux préparera une autobiographie qu'il lira à son partenaire et vice versa.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter la biographie de Marie-Anne Gaboury.

OBJECTIVATION

Les élèves devront dire si :

- le locuteur présente objectivement l'information sur Marie-Anne Gaboury;
- les informations fournies contribuent à mieux leur faire comprendre qui était Marie-Anne Gaboury, ou à susciter en eux un intérêt particulier pour ce personnage.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Réaliser l'arbre généalogique des descendants de Marie-Anne Gaboury.

- Proposer à votre municipalité de rebaptiser une rue du nom d'une autre personnalité importante de l'Ouest francophone.

- Inviter un descendant de Marie-Anne Gaboury (les Maisonneuve, d'Edmonton) pour nous parler de sa famille et de son aïeule.

- Illustrer la biographie de Marie-Anne Gaboury.

- Discuter du courage dont a témoigné cette femme pour venir s'établir dans l'Ouest.

Scénario 38

TEXTE 1

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : POURQUOI FAIRE PARTIE DE F.J.A.?

Résumé : Trois membres expliquent ce qui les motive à joindre F.J.A. : plaisir, apprentissages divers, rencontres, sensibilisation, engagement, amitié, etc.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Des activités pour les jeunes.

Intention de communication : S'informer sur F.J.A. pour agir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. F.J.A.

   Faire un sondage dans la classe pour vérifier qui est membre de F.J.A. et définir cette organisation.

2. Des sigles

   Écrire plusieurs sigles au tableau ou sur des cartes. Demander aux élèves d'en donner les mots complets sous forme de jeu (F.J.A., A.C.F.A., A.T.A., A.E.B.A., UNESCO, GATT, OTAN, etc.).

3. <u>L'activité de l'année</u>

Les élèves devront choisir l'activité la plus marquante à laquelle ils ont participé cette année ou l'an passé, puis expliquer pourquoi.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter la conversation avec des membres de F.J.A.

OBJECTIVATION

- Les élèves diront ce que leur rappellent les personnes, les actions, les lieux et objets mentionnés dans cette conversation.

- Les élèves devront résumer l'essentiel de ce qui a été dit.

- Les élèves regrouperont les avantages et les inconvénients de joindre F.J.A.

- Ils discuteront de ce qui motive un jeune à appartenir à une telle organisation.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Recruter des nouveaux membres pour F.J.A. après avoir organisé une campagne publicitaire.

- Inviter un membre de l'exécutif de F.J.A. pour en savoir davantage.

- Faire un inventaire des associations francophones auxquelles les élèves peuvent adhérer.

- Inscrire toute la classe à la prochaine rencontre annuelle de F.J.A.

- Écouter les témoignages de Paul Dumont, Texte 1, de la cassette discours expressif, 10e année.

Scénario 38

TEXTE 2

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : QUELQUES MESSAGES PUBLICITAIRES DE CHFA

Résumé : Plusieurs formes de publicités sont présentées : Don Wheaton (automobiles); Les couples mixtes (émission de CHFA); Queen City Meats (boucherie); Embauchez des étudiants (gouvernement du Canada); F.D.Y. Furniture (ameublement); Gala de la chanson (spectacle); Sundance Mazda (automobiles); Prochaine Vague (émission de CHFA).

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La publicité.

Intention de communication : S'informer pour agir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Inférer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. À quoi ça sert?

Avec les élèves, parlez de la publicité radiophonique en vous posant les questions suivantes :

- À quoi sert la publicité?
- Qu'est-ce qu'elle peut vendre?
- Rend-elle service? Comment?
- Dans quelle mesure vous influence-t-elle?
- Etc.

2. Une publicité gratuite

- Choisissez un événement qui aura bientôt lieu dans votre école et qui nécessite un public (tournoi de volley-ball, pièce de théâtre, concert de Noël, exposition d'art, etc.).

- Demandez aux élèves de trouver des moyens de faire de la publicité gratuite pour cet événement («Le Carnet» de CHFA, un petit article dans Le Franco, des affiches, etc.).

3. Mon beurre d'arachide

- Apportez des pots de beurre d'arachide de différentes marques.

- Demandez à vos élèves de voter pour celui qu'ils préfèrent, en expliquant les raisons de leur choix (c'est bon marché; il y a une arachide dessus; il est plus crémeux, etc.).

- Vérifiez avec eux à quel point la publicité les influence dans leur choix.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les messages publicitaires.

OBJECTIVATION

Les élèves doivent :
- déduire le sujet des messagers lorsqu'il est implicite;
- dire si les messages publicitaires fournissent des information pertinentes sur les produits, activités ou services;
- déduire l'intention de l'annonceur quand elle est implicite;
- inférer le public cible quand il n'est pas identifié;
- identifier les niveaux de langue utilisés.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Faire une annonce publicitaire pour votre école, que vous proposerez à votre directeur ou directrice.

- Aider votre radio étudiante à faire de la publicité pour les activités scolaires du mois prochain.

- Visiter une station radiophonique où un annonceur vous montrera comment réaliser un message publicitaire.

- Choisir dans votre chambre un objet que vous aimez bien, composer un message publicitaire pour le vendre puis, si un des élèves de votre classe l'achète, offrir ce montant à une œuvre charitable.

- Faire des improvisations sur la publicité chantée.

Scénario 38

TEXTE 3

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : QUELQUES CONSEILS POUR ÉCRIRE DE LA POÉSIE

Résumé : Le narrateur, aidé de Madame Gamilla Marcos, définit la poésie puis offre deux façons de procéder pour en écrire.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Les mots et leur pouvoir.

Intention de communication : S'informer sur la poésie dans le but d'en écrire.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Poètes stéréotypés

Demandez aux élèves les images qu'ils ont quand ils pensent à un ou une poète et écrivez-les au tableau (exemples : plume, écharpe, tête échevelée, bohème, dictionnaire, artiste, fou, etc.).

Ensemble, résumez à quoi devrait ressembler le poète, résultat de nos stéréotypes : pauvre lui!

2. Rimoballon

- Les élèves formeront un cercle. L'enseignant a un ballon. Le jeu consiste à lancer le ballon à une personne en prononçant un nom d'objet. L'intercepteur du

ballon doit le lancer à l'enseignant en disant un autre nom qui rime avec le premier. L'enseignant relance le ballon en disant un autre nom, etc.

3. Poil aux dents

Ce jeu se joue à plusieurs personnes qui conversent normalement. N'importe qui peut interrompre la conversation en utilisant la formule «poil au ...» qui doit rimer avec le dernier mot prononcé. Attention! il faut toujours ajouter une partie du corps humain à la formule.

Exemples :

élève A : Tu n'as pas l'air heureux!
élève B : Poil aux cheveux!
élève A : Te sens-tu mal?
élève B : Poil au poitrail!
élève C : Il est tout blanc...
élève E : Poil aux dents
etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 1

Faire écouter les conseils une première fois.

OBJECTIVATION ET AUTRES POINTS DE DISCUSSION 1

Les élèves doivent :

- identifier le matériel nécessaire;
- identifier les deux moyens offerts pour procéder et en choisir un;
- pour chaque moyen, identifier les différentes étapes.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 2

Faire écouter les conseils une dernière fois.

Procéder par l'une des façons de faire proposées (soit dehors ou en classe), puis composer un poème.

OBJECTIVATION ET AUTRES POINTS DE DISCUSSION 2

Les élèves doivent :

- sélectionner les conseils qui leur ont paru valables;
- montrer leur poème et identifier ce qui a bien été;
- identifier l'étape la plus facile et l'étape la plus difficile.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Analyser «La mort de l'ours», de Félix Leclerc.

- Écrire des poèmes pour des gens seuls et le leur faire parvenir.

- Si la classe n'a choisi qu'une seule façon de faire pour la réalisation de l'activité, essayer la seconde.

- Diviser la classe en poètes, en illustrateurs et en acteurs lyriques. Le premier groupe écrira des poèmes sur un thème choisi et pour un public déterminé; le deuxième illustrera les poèmes, et le troisième en fera un récital. (S'il y a des musiciens, ils peuvent former un quatrième groupe qui mettra les poèmes en chansons, ou fera l'accompagnement pendant le récital.)

Scénario 39

TEXTE 1

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : PAUL DUMONT

Résumé : Paul raconte comment il s'est intéressé petit à petit à la francophonie. Il parle de son rôle auprès de la jeunesse et de l'importance de s'impliquer.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Fier de sa langue.

Intention de communication : S'informer sur les sentiments d'un jeune franco-albertain face à son cheminement dans la francophonie.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Vos chefs de file

Les élèves discuteront des chefs de file qu'ils ont dans la jeunesse francophone de l'Alberta et comment ils ont subi leur influence (des noms comme Pierre Bergeron, Daniel Dallaire, Sheila Risbud, Anik Giguère, Catherine Kubash, seront proposés).

2. Le dire en français ... pas toujours facile

L'enseignant aura d'un élève un annuaire de l'an passé et des «petits mots» que les élèves auront échangés durant certains cours.

Surprise! Ces commentaires seront écrits, la plupart du temps, en anglais sans doute.

En parler avec les élèves.

3. La première fois

Demander aux élèves d'expliquer en quelles circonstances ils se sont vraiment sentis francophones pour la première fois et ce, face aux autres.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le témoignage de Paul Dumont.

OBJECTIVATION

Les élèves doivent être capables de :

- choisir les parties du témoignage qui ont suscité leur intérêt;
- choisir dans le témoignange les principaux éléments qui révèlent les goûts, les sentiments ou les opinions de Paul Dumont;
- choisir les éléments du témoignage qui révèlent l'époque ou le contexte socio-culturel dans lesquels il a été produit.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Écrire des lettres à caractère expressif à de jeunes leaders francophones comme Paul Dumont.

- Se renseigner sur les moyens de s'introduire dans un organisme francophone comme membre actif et sur la procédure pour devenir membre d'un comité exécutif (nombre de postes vacants, candidature, élections, etc.).

- Écrire à la Fédération des jeunes canadiens-français pour demander un rapport de leurs activités et les buts qu'elle se fixe. Communiquer les réponses à votre conseil étudiant.

- Inviter un membre de l'exécutif de l'A.C.F.A. provinciale ou de votre régionale et l'interroger sur ce qu'elle pense de la jeunesse francophone actuelle, sur ses attentes, sur le rôle qu'il voudrait leur voir jouer, sur la place qu'elle occupe, etc.

Scénario 39

TEXTE 2

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : LOUISE AMYOTTE

Résumé : Louise Amyotte se souvient de ses nombreuses années d'école, tantôt comme élève, tantôt comme enseignante.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : L'éducation.

Intention de communication : S'informer sur les sentiments de Louise Amyotte face à l'évolution de l'enseignement.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Les filles de Caleb

   Avec les élèves, relever les caractéristiques de la profession d'enseignante «dans le temps» : école, matériel, classe, inspecteur, etc.

2. Mon enseignant préféré/mon enseignante préférée

   Chaque élève dira à un pair quel enseignant a été son préféré et quelles étaient ses qualités.

3. Si y'avait pas d'école

Chaque élève écrira sommairement les moyens qu'il prendrait pour s'éduquer si l'école n'existait pas, ou s'il ne pouvait s'y inscrire pour une raison quelconque (d'ordre social, religieux, linguistique, etc.).

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le témoignage de Louise Amyotte.

OBJECTIVATION

Les élèves pourront :

- dire ce qu'évoquent en eux les lieux, personnes, actions ou objets mentionnés par Madame Amyotte;
- résumer l'essentiel des propos de Madame Amyotte;
- identifier, parmi les textes lus ou écoutés, ceux qui peuvent s'apparenter à celui-ci.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Faire un montage explicatif et illustré de l'évolution des moyens de reproduction de textes, depuis la technique de la gélatine jusqu'aux photocopieuses en couleur.

- Imaginer ce que sera l'enseignant de l'an 3000 : À quoi ressemblera-t-il? Quelle langue parlera-t-il? Comment communiquera-t-il? Quelles études aura-t-il faites? etc. Présenter les fruits de son imagination sous forme de bande dessinée ou tout autre moyen.

- S'informer sur l'éducation dans différents pays.

- Faire une enquête sur les droits à l'éducation pour certaines minorités.

Scénario 39

TEXTE 3

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : CATHERINE KUBASH

Résumé : L'émission «Les Albertains» présente Catherine Kubash, jeune franco-albertaine. Elle parle du respect qu'elle et sa famille ont pour les Français et de son engagement dans la francophonie.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Être francophone ...

Intention de communication : S'informer sur les sentiments de Catherine Kubash.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Inférer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Une famille mixte

   Demander quels élèves de la classe ont un de leurs parents anglophone et d'expliquer comment toute la famille vit cette dualité.

2. Les Québécois et nous

   Amener les élèves à discuter des différences qu'ils ont remarquées entre les jeunes franco-albertains et les jeunes québécois : goûts, valeurs, comportements, pratique de la langue, etc. (On peut aussi inviter des élèves de l'école qui ont suivi des cours d'été à Jonquière ou ailleurs au Québec.)

3. Mes amis anglophones et moi

Les élèves écriront, individuellement et personnellement, un ou deux paragraphes dans lesquels ils s'exprimeront sur la relation qu'ils ont avec des anglophones de leur âge, sur la perception de ces derniers des francophones en Alberta, de leur complexe ou de leur fierté, etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le témoignage de Catherine Kubash.

OBJECTIVATION

Les élèves seront capables de :

- déduire le sujet du témoignange;
- déduire les différents thèmes dont il est question;
- déduire l'intention de Catherine Kubash;
- déduire ses goûts, opinions et sentiments quand ils ne sont pas clairement exprimés;
- identifier le niveau de langue;
- dégager la structure propre à ce discours expressif.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Faire une enquête sur les mariages mixtes dans votre quartier ou région, en posant quelques questions comme par exemple :
  - Qui est anglophone, le père ou la mère?
  - Avez-vous décidé avant la naissance de votre enfant quel genre d'école il fréquenterait?
  - Quelle langue utilisez-vous pour communiquer :
    a) entre vous? b) avec votre enfant?
  - Regardez-vous la télévision française en famille?
    toujours __________ souvent _________ parfois __________ jamais __________
  - Etc.

- Faire un sondage d'opinions auprès des élèves de votre école : Devraient-ils ou non poursuivre leurs études postsecondaires en français? (On peut ajouter quelques questions simples relatives à cette première question.)

- Réaliser un grand panneau où chaque élève s'exprimera brièvement en complétant cette phrase : Pour moi, ma langue c'est... Afficher le résultat dans l'entrée de votre école.

- Composer une chanson sur l'air de «La langue de chez-nous» de façon collective, pour exprimer votre amour et votre fierté d'être francophone.

Scénario 40

TEXTE 1

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : «UN PIANO... PEUT-ÊTRE», DE P. BOKOR

Résumé : Cet extrait[1] met en scène deux personnages : l'un veut vendre son piano et l'autre veut peut-être l'acheter. Ils communiquent par téléphone.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La voix : un instrument.

Intention de communication : Écouter une pièce de théâtre pour se divertir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Des voix

Faire lire un article de journal par quelques-uns de vos élèves, en leur indiquant quel personnage ils doivent adopter pour le lire : celui d'un vieillard, d'un Parisien, d'une chanteuse soprano, d'un enrhumé (cette activité peut s'élargir aux différents accents, par exemple, un Italien, une Espagnole, un Africain, une Arabe, etc.).

2. Le téléphone sans fil

Ce jeu consiste à dire une phrase dans l'oreille d'une personne. Cette dernière doit

---

1. Le scénario complet est disponible sur la cassette spéciale 40B.

répéter cette phrase à une autre et ainsi de suite ... jusqu'à la dernière personne qui devra dire à haute voix ce qu'elle vient d'entendre. Est-ce que ce sera la même phrase qu'au début? Exemple de phrase : «Nous allons écouter un extrait d'une pièce de théâtre de Pierre Bokor.»

3. La Castafiore

Faire des transparents d'extraits choisis dans «Les bijoux de la Castafiore», de la série Tintin, d'Hergé. Les élèves liront silencieusement les extraits de la bande dessinée, puis des volontaires les relieront à haute voix en adaptant leur voix au personnage qu'ils interpréteront.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'extrait de la pièce.

OBJECTIVATION

Les élèves devront être capables :
- d'identifier les principales caractéristiques des personnages (traits de caractère dominants, aspect physique), des lieux ou des objets jouant un rôle important dans le déroulement de l'action;
- d'identifier les attitudes, les sentiments et les réactions des deux personnages.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Imaginer par groupe une fin plausible à cet extrait théâtral, l'écrire et interpréter le tout.

- Faire des imitations de gens connus de la classe et qui ont des voix caractéristiques. Cette activité peut se faire par groupes : les élèves se partageront le travail de scénariste, accessoiriste, metteur en scène et imitateur.

- Faire des jeux d'improvisation qui exigent des voix spéciales, selon des personnages particuliers. Les traitements demandés devront aussi mettre la voix en valeur (chantés, en onomatopées, poétiques, etc.).

Scénario 40

TEXTE 2

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : NOS POÈTES FRANCO-ALBERTAINS

Résumé : Une pléiade de poètes sont présentés. Ils lisent leur poésie ou leurs poèmes sont lus par Guy Pariseau :

- Georges Bugnet : Le coyote
- Marie Desmarais : Panier d'osier; Zéphyr
- Christine Demitriou : Les fruits de la pensée; Immobilité
- Normand Fontaine : Je crois; Métamorphose
- Chantal Grégoire : Parfum qui tue; En manque
- Inge Israël : Les pas; L'adieu
- Jean Pariseau : La Franco-Albertaine
- Guy Pariseau : Les voix de Dieu
- Jules VanBrabant : Voyage de la famille Fontaine en 1909.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Les poètes de chez-nous.

Intention de communication : Écouter de la poésie dans le but d'explorer le langage et de se donner une vision du monde.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Un jeu d'association

Avoir sur transparent des noms de poètes et des lieux d'origine (ou des titres). Les élèves devront trouver à qui correspond tel lieu.

Exemples :

a) Victor Hugo	1. Grande-Bretagne
b) Pablo Neruda	2. Chili
c) Joyce Mansour	3. Chine
d) Suzanne Paradis	4. France
e) Lao-Tseu	5. Canada (Québec)
etc.	

2. Des comparaisons

L'enseignant demandera aux élèves de compléter quelques proverbes connus qui recèlent une comparaison (Être doux comme... un agneau; Nager comme... un poisson; Se ressembler comme... deux gouttes d'eau, etc.).

Ensuite, l'enseignant proposera un début de comparaison, «La poésie, c'est comme...» que les élèves compléteront individuellement. Une mise en commun des résultats pourra se faire par la suite.

3. Des poètes en herbe

Demandez aux élèves s'il y en a qui écrivent de la poésie, comment ils s'y prennent, ce qui les inspire, etc.

Inviter l'un d'entre eux à réciter un de ses poèmes, ou à parler de son ambition en écriture.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les poètes et leurs poèmes.

OBJECTIVATION

Les élèves, après une ou plusieurs écoutes, pourront réagir face à un ou plusieurs poèmes choisis en :

- disant ce que suscitent en eux les émotions, les sensations ou les sentiments exprimés dans tel ou tel poème;
- disant dans quelle mesure les informations relatives à la biographie de tel poète facilitent la compréhension de son ou ses poèmes;
- disant dans quelle mesure ils partagent ou non la vision de tel poète.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Chercher à la bibliothèque de l'école si on a des recueils ou anthologies de poèmes où des poètes mentionnés sur la cassette apparaissent.

- Identifier des livres, où ils ont été publiés et où on peut se les procurer.

- Organiser un récital de poésie où vous inviterez enseignants et élèves à présenter leur poésie.

- Dresser une liste des maisons d'édition canadiennes qui publient de la poésie en français, avec leur adresse, et l'afficher à la bibliothèque de l'école pour inciter vos poètes à publier.

- Inviter un poète de votre région à vous donner un atelier sur la poésie.

Tableau 2

11e année francophone — **Scénarios 41-42-43-44**

TYPE DE DISCOURS	TITRE DU TEXTE	
INFORMATIF	1. La presse de langue française en Alberta depuis 1938	p. 37
	2. Le mouvement coopératif franco-albertain	p. 39
	3. Histoire de la radio et de la télévision française en Alberta	p. 41
INCITATIF	1. Le miel, source de santé	p. 43
	2. La terre promise aux Albertains	p. 46
	3. Comment faire un encan?	p. 48
EXPRESSIF	1. La petite histoire de ma génération, par France Levasseur-Ouimet (en trois parties)	p. 51
POÉTIQUE/LUDIQUE	1. Deux chansons folkloriques	p. 54
	2. «Dans le Muskeg», de Marguerite Primeau (Un extrait)	p. 57

Scénario 41

TEXTE 1

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : LA PRESSE DE LANGUE FRANÇAISE EN ALBERTA DEPUIS 1938

Résumé : Gratien Allaire fait une rétrospective de notre presse francophone, de son contenu, de sa direction, de sa couleur politique, de son influence sur notre communauté, de ses journalistes, etc.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La presse écrite.

Intention de communication : S'informer sur la presse franco-albertaine, des débuts jusqu'à nos jours.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Un titre

Dire aux élèves : «Si tu devais rebaptiser le journal Le Franco, ou celui de ton école, quel nom lui donnerais-tu?

- Les élèves écriront leurs suggestions puis il y aura une mise en commun.
- Le même titre est-il suggéré par plusieurs?
- Lequel semble le mieux adapté au journal? etc.

2. <u>La communication à travers les âges et les civilisations</u>

Diviser la classe par groupes représentant une ère ou une civilisation. Les élèves devront trouver les moyens de communiquer qui existaient pour ladite époque ou civilisation (tam-tam, fumée, cris d'animaux, signaux, faucon, estafette, journal, sémaphore, télégramme, téléphone, télévision, etc.).

3. <u>Le journal</u>

Inciter les élèves à donner des exemples de journal, son utilisation et son utilité (journal intime, journal de bord, journal écrit, journal parlé, journal télévisé, etc.).

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le texte informatif sur la presse.

OBJECTIVATION

Après l'audition, vérifier si les élèves peuvent :

- dire ce que rappellent ou évoquent pour eux les personnes, les événements ou les lieux mentionnés dans le texte informatif;
- regrouper l'essentiel de l'information sous chacun des journaux traités.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Visiter les archives provinciales ou de ta région pour consulter des exemplaires de ces anciens journaux et les comparer sous divers aspects (format, contenu, mise en page, illustration, variété, etc.).

- S'informer sur un des journaux franco-albertains et préparer un montage informatif sur ce journal.

- Imaginer le journal franco-albertain de l'an 3000. Les élèves, répartis en groupes, s'occuperont de rubriques particulières comme les sports, la mode, les arts, l'économie, etc.

Scénario 41

TEXTE 2

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : LE MOUVEMENT COOPÉRATIF FRANCO-ALBERTAIN

Résumé : Après un bref aperçu du début du mouvement coopératif en Alberta, Gratien Allaire retrace l'évolution des coopératives francophones de la province, soumises aux fluctuations économiques.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Vivre ensemble.

Intention de communication : S'informer sur le mouvement coopératif et son évolution en Alberta.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Kibboutz et Kolkhoze

   Demander aux élèves de trouver la définition des mots «kibboutz» et «kolkhoze» dans un dictionnaire, puis discuter brièvement de l'avantage que peuvent offrir ces collectivités.

2. L'union fait la force

   Demander aux élèves d'aller écrire au tableau ou sur une affiche des mots qui expriment l'idée de collectivité (commune, congrégation, syndicat, union,

confédération, caisse populaire, coopérative, etc.), puis leur en suggérer d'autres et les expliquer (kibboutz, sorkhoze, kolkhoze, conglomérat, corporation, couvent, etc.).

3. Des associations

Les élèves trouveront des exemples d'associations où les membres doivent payer une cotisation, puis se demanderont les services qu'elles offrent (F.J.A., A.C.F.A., caisse populaire, conseil étudiant, coopérative-jeunesse, etc.).

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'enquête sur le mouvement coopératif.

OBJECTIVATION

Inviter les élèves à :
- choisir les principaux faits dans le reportage;
- choisir les éléments de l'enquête qui révèlent l'époque ou le contexte socioculturel dans lesquels l'enquête a été produite.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Créer une coopérative au sein de l'école pour servir un objectif comme des voyages ou un club sportif.

- Inviter le directeur ou la directrice d'une caisse populaire de votre région pour qu'il/elle vous renseigne sur le fonctionnement de son organisme et ses retombées sur la collectivité et l'individu.

- Faire une recherche sur une forme de coopérative (voir deuxième piste de l'amorce).

- Inviter une personne ayant déjà travaillé dans un kibboutz (ou toute autre forme de communauté) à parler de son expérience.

Scénario 41

TEXTE 3

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : HISTOIRE DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION FRANÇAISE EN ALBERTA.

Résumé : Avec documents sonores à l'appui, Guy Pariseau nous informe sur l'évolution de notre radio et de notre télévision et des luttes pour obtenir ces formes de média.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Les médias.

Intention de communication : S'informer sur la radio et la télévision françaises en Alberta.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. <u>Récapitulation</u>

   Demander aux élèves de récapituler tous les médias français disponibles en Alberta. Les inscrire au tableau, puis les reprendre un à un, en discutant de ce que l'on connaît sur leur fondation et leur évolution.

2. <u>Prochaine vague</u>

   Diffuser un extrait de l'émission «Prochaine vague» (CHFA - 18 h) et en discuter.

3. Un journaliste

Inviter un journaliste/une journaliste ou correspondant/correspondante de votre région à venir parler de sa carrière.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le texte informatif de Guy Pariseau.

OBJECTIVATION

Inviter les élèves à :

- dire ce que rappellent ou évoquent en eux les personnes, événements, lieux ou objets mentionnés dans le texte;
- regrouper l'essentiel de l'information sous chacun des aspects traités;
- identifier, parmi les discours déjà lus ou entendus, ceux qui s'apparentent à celui-ci.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Prendre contact avec un média de votre choix et inviter son équipe à faire un reportage sur votre classe. Vous pourriez, bien sûr, y participer!

- Réaliser une émission radiophonique sur l'importance des médias dans le monde actuel et la diffuser à la radio scolaire.

- Visiter l'édifice de Radio-Canada ou d'ACCESS Network, (ou de toute autre station de radio de votre région) afin de vous informer sur la technique utilisée.

- Réaliser sur vidéocassette et par équipes des «Météo» à une période de votre choix (au siècle dernier, ou en l'an 3000 par exemple).

Scénario 42

TEXTE 1

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : LE MIEL, SOURCE DE SANTÉ

Résumé : On vous donne ici différentes recettes de beauté à base de miel.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Les produits naturels.

Intention de communication : S'informer sur des recettes au miel dans le but de fabriquer des produits de beauté.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Repérer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Le dénominateur commun

   Donner aux élèves des mots relatifs au miel (abeille, apiculture, cire, pollen, ruche, reine, essaim, gâteau, ouvrière, suc, etc.) afin qu'ils découvrent le sujet d'aujourd'hui, le miel.

2. Les hyménoptères

   Diviser la classe en quelques équipes qui devront, le plus rapidement possible, rechercher puis inscrire sur une grande feuille le plus d'information possible sur les hyménoptères.

3. Bzzz...

En collaboration avec un enseignant de biologie, analyser des abeilles au microscope, en dissection, etc., pour «piquer» notre curiostié sur ces insectes fascinants.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 1

Faire écouter les recettes au miel, une première fois.

OBJECTIVATION 1

Les élèves doivent être capables d'identifier :
- les produits ou ingrédients nécessaires à la réalisation des recettes et savoir où se les procurer;
- les intentions des locuteurs à certains moments (instruire pour inciter à agir, informer et divertir);
- le public cible pour chaque recette présentée;
- le matériel nécessaire à la fabrication des produits.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 2

- Faire écouter les recettes au miel, une première fois.

- Les élèves, divisés en groupes, choisissent une des recettes proposées, se procurent les ingrédients nécessaires (que l'enseignant aura placés en vrac sur une table) ainsi que le matériel requis.

- Chaque groupe réalise sa recette.

OBJECTIVATION 2

Les élèves sont invités à identifier :
- les recettes les mieux réussies;
- des personnes pouvant tester leur produit;
- les recettes qui fonctionnent bien (après un certain temps).

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Préparer quelques bons produits de beauté déjà testés lors de la réalisation de l'activité, les mettre dans des petits pots attrayants et les offrir à des amis, parents ou enseignants.

- S'informer sur toutes les étapes nécessaires avant de trouver un pot de miel sur l'étagère de votre épicerie.

- Dresser une liste de toutes les expressions ou locutions contenant le mot «miel» (exemples : lune de miel; avoir des paroles de miel; être tout sucre tout miel; couleur miellée; parler d'un ton mielleux, etc.).

- Réaliser des affiches explicatives sur des étapes de la fabrication du miel : une affiche pour les vêtements de l'apiculteur, une autre pour la description de la ruche, une troisième, sur les différentes abeilles et leur rôles, etc.

Scénario 42

TEXTE 2

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : LA TERRE PROMISE AUX ALBERTAINS

Résumé : Des exemples de publicité ou de propagande pour attirer les colons en Alberta, venant de la presse écrite du début du siècle, vous sont présentés.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Comment attirer des gens.

Intention de communication : S'informer pour agir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Inférer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Venez! Venez!

   Chaque élève doit donner des raisons pour lesquelles on devrait aller chez lui (ou à tout autre endroit qu'il indiquerait).

2. La terre promise

   Entamer avec les élèves une discussion sur ce que pourrait être «la terre promise».

3. En parlant de terre

   Demander aux élèves de s'imaginer être à la campagne (s'ils n'y habitent pas) et de trouver trois attraits majeurs de cet endroit.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les annonces publicitaires.

OBJECTIVATION

Les élèves, après une ou deux auditions des annonces, seront capables de :

- déduire le sujet de chaque annonce lorsqu'elle est implicite;
- dire si les annonces fournissent des informations pertinentes;
- déduire l'intention du locuteur lorsqu'elle est implicite;
- dégager la structure propre aux annonces publicitaires ou aux textes de propagande.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Écrire collectivement un article dans Le Franco, pour attirer le public à participer à l'une de vos activités parascolaires (spectacle, défilé de mode, rencontre sportive, etc.).

- Chaque élève ou groupe d'élèves s'invente un commerce (salon de coiffure, librairie, restaurant, etc.) et compose une annonce publicitaire pour s'attirer une clientèle. Cette activité peut s'inscrire dans un lieu et temps différents, par exemple, à Lafayette, en Louisiane, en 1860.

- Rechercher, dans des anciens journaux ou des livres d'histoire, des exemples de textes de propagande, les classifier (chronologiquement ou autre) et les afficher dans la classe.

- Écrire un texte de propagande pour vanter votre école ou votre enseignant préféré.

Scénario 42

TEXTE 3

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : COMMENT FAIRE UN ENCAN

Résumé : On vous donne la marche à suivre pour réaliser une vente aux enchères ou un encan au plus prenant. Ce dernier est expliqué de long en large.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : L'offre et la demande.

Intention de communication : S'informer pour organiser un encan.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Une chanson

Faire écouter la chanson «La vente aux enchères» de et par Gilbert Bécaud.

2. Les œuvres d'art

Amorcer une discussion sur la façon de vendre ou d'acheter des œuvres d'art. Vous pouvez inviter l'enseignant d'arts visuels comme animateur de cet échange.

3. <u>Le commerce d'autrefois</u>

Faire parler les élèves sur les formes de commerce entre les Autochtones avant l'arrivée des Blancs, puis avec les Blancs; entre les colons dans des régions éloignées, etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 1

Faire écouter la cassette une première fois.

OBJECTIVATION 1

Amener les élèves à :

- juger si les conseils donnés tiennent compte des interlocuteurs auxquels ils s'adressent;
- dire ce qui, dans ce texte, les a le plus intéressés;
- juger si les renseignements donnés sont complets et utiles.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 2

- Faire écouter la cassette une dernière fois, en insistant sur la dernière partie (l'encan «chinois»).

- Réaliser l'encan chinois proposé en salle de classe.

OBJECTIVATION 2

- Juger si les conseils donnés étaient pertinents, ou s'il faudrait les modifier.

- Porter un jugement sur le bien-fondé d'une telle activité, selon telle ou telle circonstance (à définir par l'enseignant).

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Choisir une cause quelconque (Green Peace, association étudiante, campagne de souscription d'un organisme, etc.) et organiser un «encan chinois» lors d'une

activité scolaire. Les objets vendus pourraient être des objets fabriqués par les élèves en arts industriels, en arts visuels ou en arts ménagers.

- Écrire et produire un monologue ayant pour thème «l'offre et la demande».

- Aller à un encan d'animaux de la ferme.

- Organiser les élections du prochain conseil étudiant sous forme d'encan. Les candidats qui auront été «vendus» au plus haut prix seront les élus.

Scénario 43

TEXTE 1

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : LA PETITE HISTOIRE DE MA GÉNÉRATION, PAR FRANCE LEVASSEUR-OUIMET (en trois parties)

Résumé : France Levasseur-Ouimet utilise sa propre histoire pour donner sa vision de l'histoire de la francophonie albertaine.

Les personnages : Madame France Levasseur-Ouimet est née à Fort Kent. Elle est femme, épouse, mère, professeure, présidente de l'A.C.F.A. provinciale, musicienne, comédienne, poète et mille autres choses.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Des sentiments, prétextes à l'aventure de l'imaginaire.

Intention de communication : S'informer sur les sentiments de France Levasseur-Ouimet.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Je m'en souviens

Inviter une personne de votre communauté qui se souvient de la présentation de France Levasseur-Ouimet, pour raconter l'impact que ce discours a eu sur elle, sans parler du contenu de ce discours.

2. Un sondage

Distribuer des petits papiers recyclés aux élèves et les inviter à écrire le nom de la personne franco-albertaine qui les impressionne ou les inspire le plus.

Écrire les résultats au tableau ... en espérant que le nom de France Levasseur-Ouimet apparaisse souvent!

3. Frustré!

Inciter les élèves à discuter des moments où ils se sont sentis frustrés d'être francophones et des moyens pour surmonter cette frustration.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter «La petite histoire de ma génération», de France Levasseur-Ouimet (en plusieurs fois, si nécessaire).

OBJECTIVATION

Les élèves seront capables, après une ou plusieurs auditions, de :

- dire ce que rappellent ou évoquent en eux les personnes, actions et lieux mentionnés par Madame Levasseur-Ouimet;
- résumer l'essentiel de ce qui est dit dans les trois parties du texte.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Écrire une lettre d'appréciation à Madame France Levasseur-Ouimet (individuellement ou collectivement) et la lui envoyer en hommage.

- Écrire dans son journal intime sa propre «petite histoire de sa génération».

- Produire un discours oral à caractère poétique/ludique, en partant de ses sentiments et de ses expériences (cela peut se faire par paires).

- Inviter Madame France Levasseur-Ouimet à une de vos activités scolaires, en tant qu'invitée d'honneur.

Scénario 44

TEXTE 1

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : DEUX CHANSONS FOLKLORIQUES[1]

Résumé : Quelques mots sur la chanson folklorique ainsi que deux chansons de chez nous : «Saint-Isidore» et «Les battages».

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La chanson folklorique.

Intention de communication : Écouter des chansons folkloriques de chez nous, afin de se divertir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Quel folklore?

Animer une discussion à l'échelle de la classe sur notre folklore. Par quoi se traduit-il? (Réponses possibles : le carnaval d'hiver, la cabane à sucre, les chansons à répondre, les fèves au lard, etc.)

2. En musique!

Vous avez sans doute un ou une pianiste dans votre classe. Déménagez dans la classe de musique que vous aurez réservée et demandez à votre musicien ou musicienne (qui

1. Le scénario complet est disponible sur la cassette spéciale 40B.

peut être «dans le coup», de se mettre au piano et de jouer des mélodies françaises que la classe est susceptible de connaître... Il faudra peu de temps avant que tous les élèves se mettent à chanter.

3. Associer

Dresser deux grandes catégories : chanson populaire et chanson folklorique. Puis une série de titres de chansons que les élèves devront classer dans l'une ou l'autre des catégories.

Chanson populaire	Chanson folklorique
Hélène	Au chant de l'alouette
On s'en va	Perrine était servante
La légende de Jimmy	À la claire fontaine
Ils s'aiment	V'la l'bon vent
etc.	etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les deux chansons de notre folklore.

OBJECTIVATION

Demander aux élèves :

- d'identifier les éléments qui caractérisent l'une et l'autre chanson (couplet, refrain, jeu de sonorité, rythme, etc.);
- de choisir, dans l'une et l'autre chanson, les éléments qui en révèlent l'aspect folklorique.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- En collaboration avec la radio scolaire, la bibliothèque et autres, enregistrer une série de chansons de notre folklore canadien-français qui sera disponible à la bibliothèque de votre école.

- Apprendre une ou plusieurs chansons folkloriques et aller les chanter dans un hôpital ou un foyer pour personnes âgées.

- Collectivement, réaliser un recueil de chansons folkloriques, puis l'imprimer afin que chaque élève en ait une copie.

- Inviter des élèves venant d'autres pays à présenter et expliquer une chanson de leur folklore.

Scénario 44

TEXTE 2

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : «DANS LE MUSKEG», DE MARGUERITE PRIMEAU (un extrait)

Résumé : Joseph Lormier arrive à Edmonton en 1919 pour se diriger bientôt vers Avenir, près de la rivière Muskeg. Il s'y installera comme instituteur et y vivra la crise économique, la guerre, l'arrivée des Anglais, etc.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La vie dans le Nord.

Intention de communication : Écouter un roman de chez nous afin de satisfaire un besoin d'imaginaire.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Une chanson

   Faire écouter la chanson «Un jour j'irai dans l'Nord», de Paul Demers, chantée notamment par le groupe Folle Avoine.

2. Le Muskeg

   Demander aux élèves de trouver la définition de ce terme amérindien (terrain humide, marécageux) dans un dictionnaire canadien-français (exemple : le Dictionnaire des canadianismes, aux éditions Larousse, 1989).

3. Le nord de l'Alberta

Pourquoi la vie est-elle plus rude dans le nord? Les élèves discutent et échangent leurs idées.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter «Dans le Muskeg», de Marguerite Primeau.

OBJECTIVATION

Les élèves devront :

- choisir les éléments de cet extrait qui ont le plus suscité leur intérêt;
- choisir ce qui, chez les personnages, les actions, les lieux et les objets, évoque des mœurs et des coutumes des Canadiens français de l'époque.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Vérifier si la bibliothèque de l'école possède ce roman (sinon le commander), le montrer aux élèves et inciter ces derniers à le lire en entier.

- Inviter Madame Marguerite Primeau à parler de son œuvre littéraire.

- Réaliser une enquête sur Marguerite Primeau et les auteurs franco-albertains.

- Produire par écrit une description du paysage qui vous tient le plus à cœur.

- Raconter comment on a pu vivre, parfois, un dépaysement ressemblant à celui de Joseph Lormier.

Tableau 3

12e année francophone	Scénarios 45-46-47-48	
TYPE DE DISCOURS	**TITRE DU TEXTE**	
INFORMATIF	1. L'histoire du Théâtre français d'Edmonton	p. 61
	2. Les divers accents francophones	p. 63
INCITATIF	1. L'achat d'une auto d'occasion ...	p. 65
	2. Comment se préparer à la vie dans le monde des affaires	p. 68
	3. Quelques exemples de messages publicitaires entendus à la radio	p. 70
EXPRESSIF	1. Georges Arès	p. 72
	2. Armand Mercier et le Tiers-Monde	p. 74
POÉTIQUE/LUDIQUE	1. «Berthe», de Michel Tremblay (Un extrait)	p. 76
	2. George Bugnet (Biographie)	p. 79

Scénario 45

TEXTE 1

Type de communication : informatif

TITRE DU TEXTE : L'HISTOIRE DU THÉÂTRE FRANÇAIS D'EDMONTON

Résumé : Julien Forcier, premier directeur artistique du T.F.E., retrace l'historique de ce théâtre et parle de son évolution, de son répertoire, de ses différents publics et de ses objectifs.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Théâtre et comédiens.

Intention de communication : S'informer sur le Théâtre français d'Edmonton.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Des affiches

Se procurer des affiches sur des pièces de théâtre produites par le T.F.E., et les exposer en classe. Vérifier si les élèves ont vu quelques-uns de ces spectacles et s'ils connaissent certains acteurs de cette troupe.

2. Une pièce

Si vos élèves ont eu la chance de voir une pièce du T.F.E. (La comédia dellarte, La vie après le hockey, Le nez, etc.), rafraîchissez-leur la mémoire et entamez une brève discussion.

3. Des troupes de théâtre

Demandez aux élèves de nommer les troupes de théâtre francophones qu'ils connaissent dans la province (Boîte à Popicos, Le théâtre du Coyote, Les avant-cîmes, etc.) et aidez-les en leur procurant des annuaires du téléphone de plusieurs centres, ou un catalogue des artistes albertains.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'entrevue avec Julien Forcier.

OBJECTIVATION

Après l'écoute, les élèves seront à même de :

- choisir les principaux faits énoncés dans l'entrevue;
- choisir des éléments qui donnent des renseignements sur Julien Forcier;
- choisir les éléments qui révèlent l'époque et le contexte socioculturel dans lesquels l'entrevue a été produite.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Aller voir une des productions de l'année du T.F.E.

- Écrire au T.F.E. pour faire part de vos désirs en ce qui concerne leur répertoire (Quelles pièces voudriez-vous voir jouer? Quels comédiens préférez-vous? etc.).

- Inviter un des acteurs du T.F.E. à venir vous parler de son expérience, des exigences et des joies du métier, etc.

- Proposez au T.F.E. de vous réserver quelques rôles dans son prochain spectacle.

Scénario 45

TEXTE 2

Type de communication : informatif

Titre du texte : LES DIVERS ACCENTS FRANCOPHONES

Résumé : Des Albertains venant de régions ou pays différents nous donnent un petit témoignage et nous montrent des accents : belge, français, haïtien, suisse, marocain, roumain et canadien.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La francophonie mondiale.

Intention de communication : S'informer sur différentes accents de la langue française.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère informatif.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. <u>C'est français ça?</u>

   Prendre des exemples de chansons, de bandes dessinées, de monologues ou autres qui varient dans les accents (argot, joual, etc.) et les présenter aux élèves.

2. <u>Imitation</u>

   Demander à quelques élèves d'imiter certaines personnes connues (élèves, enseignants, parents, etc.).

3. Une même phrase

Enregistrez plusieurs élèves disant une même phrase puis faites écouter l'enregistrement pour déceler, avec la classe, différentes façons de prononcer des mêmes mots.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les différents accents.

OBJECTIVATION

Vérifier avec les élèves si :

- les locuteurs présentent objectivement de l'information sur leur accent;
- les informations fournies contribuent à mieux comprendre que le français regorge d'accents divers;
- les informations fournies contribuent à développer un intérêt pour les divers accents de la langue française.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Réaliser en répertoire sonore divers accents français en enregistrant des membres de votre communauté.

- Écrire une saynète ou un dialogue où deux francophones d'origines différentes se parlent.

- Réaliser une émission à la radio scolaire où on diffusera des chansons françaises d'origines variées (belge, suisse, zaïroise, etc.).

- Prendre contact avec l'association multiculturelle francophone de la province et s'informer sur ses buts, ses membres, ses activités, etc.

Scénario 46

TEXTE 1

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : L'ACHAT D'UNE AUTO D'OCCASION

Résumé : Claude Lambert de Falher donne des conseils pour acheter une bonne auto d'occasion.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Une personne avertie en vaut deux.

Intention de communication : S'informer dans le but d'acheter une auto d'occasion.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Repérer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Un rêve

Demander aux élèves d'inscrire trois choses qu'ils rêvent de posséder puis, après une mise en commun, trouver les trois rêves qui reviennent le plus souvent : est-ce un ordinateur, une voiture, un bateau, des vacances?

2. Si j'avais su...

En petits groupes, les élèves échangeront quelques anecdotes où ils ont regretté d'avoir fait tel ou tel achat : une chemise qui a rétréci au lavage, un disque avec une seule bonne chanson, etc. Les plus cocasses pourront être partagées avec toute la classe.

3. <u>Comment vérifier?</u>

Parler de la qualité des produits de consommation et des moyens de vérifier cette qualité.

Exemple : Des vêtements aux coutures bien finies, des étiquettes de vêtements qui indiquent la façon de les entretenir ou les composantes de leur tissu, des livres bien reliés, une permanente «qui tient», des enveloppes qui collent bien, etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 1

Faire écouter les conseils puis trouver un moyen de les vérifier en prenant, par exemple, la vieille voiture d'un enseignant ou d'un élève consentant.

OBJECTIVATION 1

Les élèves pourront identifier :

- le produit présenté;
- le locuteur;
- l'intention du locuteur;
- le public cible.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ 2

- Mettre les conseils en pratique, en prenant une voiture de l'école ou en allant chez un vendeur de voitures d'occasion.

- On peut aussi vérifier ces conseils, en invitant des personnes qui ont eu des expériences malheureuses avec leur voiture, suite à un manque d'information.

OBJECTIVATION 2 ET AUTRES POINTS DE DISCUSSION

Les élèves peuvent identifier les conseils les plus facilement vérifiables et en ajouter d'autres.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Aller dans le terrain de stationnement de l'école et afficher un prix sur chaque auto, en tenant compte de son aspect extérieur ... offrir un entretien, un plein d'essence ou un lavage à la perdante.

- Aller chez un vendeur d'autos d'occasion et lui demander de donner dix conseils pour l'achat d'une voiture. Comparer avec les conseils de Monsieur Lambert.

- Produire un sketch ou un monologue sur le thème «Un homme averti en vaut deux».

- Étudier le vocabulaire relié à l'automobile (le Dictionnaire visuel est un bon départ).

Scénario 46

TEXTE 2

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : COMMENT SE PRÉPARER À LA VIE DANS LE MONDE DES AFFAIRES

Résumé : Me Louis Desrochers explique ce qui l'a aidé à réussir et, par son exemple, explique que la clef du succès est la détermination et le travail.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Réussir.

Intention de communication : S'informer sur le monde des affaires pour y réussir.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Regrouper.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Le «businessman»

Faire écouter «Le blues du businessman», de Claude Dubois, de l'opéra rock «Starmania».

2. Des qualités

Demander aux élèves de réfléchir sur le monde des affaires et d'énoncer les qualités que les gens d'affaires devraient posséder.

3. <u>Pour réussir</u>

Collectivement, écrire une recette pour réussir dans un domaine choisi, en procédant comme pour une recette de cuisine.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les conseils de Maître Desrochers.

OBJECTIVATION

Les élèves regrouperont les information données en :

- disant ce que leur rappellent les personnes et actions mentionnées dans l'entrevue;
- résumant l'essentiel du message de Maître Desrochers;
- identifiant, parmi les discours déjà lus ou écoutés, ceux qui s'apparentent à celui-ci.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Inviter le comptable de votre école ou le trésorier de votre conseil étudiant pour lui demander comment il gère son budget, où il investit, etc.

- Se renseigner sur les subventions que le gouvernement peut offrir à de jeunes entrepreneurs.

- Réaliser une mini-entreprise dans le cadre de l'école : recyclage, vente de nourriture, correction de travaux, cours privés, etc.

- Aller visiter une entreprise de votre région qui est florissante.

- Faire de la recherche sur une personnalité du monde des affaires (Desmarais, Bombardier, Robichaud, etc.) et en écrire une courte biographie.

Scénario 46

TEXTE 3

Type de communication : incitatif

TITRE DU TEXTE : QUELQUES EXEMPLES DE MESSAGES PUBLICITAIRES ENTENDUS À LA RADIO

Résumé : Des messages publicitaires radiophoniques vous informent sur les services disponibles aux francophones.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Vivre en français.

Intention de communication : S'informer sur des publicités visant un public francophone, en vue d'agir en tant que consommateur.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère incitatif.
- **Processus mental :** Inférer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Qu'est-ce qui se passe?

   Les élèves échangent leurs façons de découvrir ce qui se passe en français dans leur région : rencontre de F.J.A., ligue d'improvisation, foire du livre, pièce de théâtre, danse, etc.

2. Mordez-vous?

   Les élèves partagent leurs réactions face à la publicité à partir d'exemples concrets : mordent-ils ou non?

3. <u>La Cabane à sucre</u>

Demander aux élèves de dire comment ils ont appris que cet événement se passait à telle date, en tel lieu. (Tout autre événement peut être utilisé.)

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter les messages publicitaires.

OBJECTIVATION

Les élèves devront être capables de :

- déduire le sujet des messages;
- dire si les messages fournissent assez d'information sur le produit ou l'événement annoncé;
- déduire l'intention des annonceurs;
- inférer le public cible lorsqu'il n'est pas identifié;
- identifier le niveau de langue utilisé d'un message à l'autre.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Vendre un événement extraordinaire sous forme de message publicitaire radiophonique.

- Visiter une station-radio ou une agence de publicité pour voir comment un message se construit.

- Faire un sondage parmi la population étudiante pour savoir :
  a) à quelles activités françaises elle participe;
  b) comment elle a été informée de cette ou ces activités.

- Analyser la publicité où le français intervient dans les revues de mode d'expression anglaise.

- Se rendre à une activité française de votre région et vérifier quel est le pourcentage du public francophone.

Scénario 47

TEXTE 1

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : GEORGES ARÈS

Résumé : Monsieur Arès s'exprime sur ses études, sa carrière, son engagement dans la francophonie albertaine et ses opinions face au monde politique.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : S'engager dans la francophonie.

Intention de communication : S'informer sur les sentiments d'un leader francophone.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. L'A.C.F.A. provinciale

Avec l'enseignant les élèves reconstituent la pyramide hiérarchique de l'A.C.F.A. provinciale.

2. S'engager

Comme francophone vivant en Alberta, dans quels organismes pouvez-vous vous affilier ou vous engager? Répondent-ils aux besoins de la jeunesse?

À partir de ces questions, tenir un mini-débat.

3. Des études

Interroger les élèves sur les études qu'ils pensent entreprendre après le secondaire : Où étudieront-ils? en quoi? en quelle langue? etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'entrevue avec Georges Arès.

OBJECTIVATION

Amener les élèves à dire :

- si l'exposé de Monsieur Arès situe suffisamment les personnes et lieux mentionnés;
- si Monsieur Arès nous informe suffisamment sur ses goûts, ses sentiments ou ses opinions;
- en quoi ils partagent les goûts, sentiments ou opinions de Monsieur Arès.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Chaque élève écrira une page de son journal intime en s'exprimant sur son engagement comme jeune francophone.

- Réaliser un reportage sonore sur les bénévoles francophones de votre région ou quartier (au niveau sportif, paroissial, scolaire, artistique et autre).

- Écrire une lettre d'admiration (genre «courrier du cœur») à une personnalité de la francophonie de son choix.

- Récapituler tous les directeurs et présidents de l'A.C.F.A. provinciale et de votre région depuis ses débuts.

Scénario 47

TEXTE 2

Type de communication : expressif

TITRE DU TEXTE : ARMAND MERCIER ET LE TIERS-MONDE

Résumé : Monsieur Mercier nous parle de son intérêt pour le Tiers-Monde, de son expérience en Afrique, et des différences de mentalités et de valeurs qu'il y a rencontrées.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : Ailleurs, c'est différent.

Intention de communication : S'informer sur les sentiments et les opinions d'Armand Mercier au sujet du Tiers-Monde.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère expressif.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. <u>Le choc</u>

   Demander aux élèves qui ont voyagé dans des pays du Tiers-Monde de s'exprimer sur le choc culturel qu'ils y ont ressenti.

2. <u>Développement et Paix</u>

   Placer des affiches et de la documentation sur cet organisme et inviter les élèves à les consulter.

3. Des grands «Band-Aids»

Discuter avec vos élèves d'un phénomène très contemporain pour venir en aide à des pays du Tiers-Monde : les grands spectacles comme «Tears are not enough», etc.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter l'entrevue avec Armand Mercier.

OBJECTIVATION

Après l'audition, les élèves devront être capables de choisir, dans l'entrevue :

- les éléments qui ont le plus suscité leur intérêt;
- les principaux éléments, dans les propos de Monsieur Mercier, qui révèlent ses goûts, ses sentiments ou ses opinions.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Organiser au sein de l'école (à la bibliothèque par exemple) des kiosques sur des organismes qui œuvrent dans les pays du Tiers-Monde (SUCO, UNESCO, Amnistie internationale, Développement et Paix, etc.).

- Avec la radio scolaire ou la radio locale, organiser un atelier sur la poésie et la chanson dite «engagée» (avec, par exemple, Claude Nougaro, Pablo Neruda, Johnny Cleg, Sting, V2, etc.).

- Par groupe, faire de la recherche sur un pays du Tiers-Monde au choix, en tenant compte de plusieurs aspects déterminés au préalable (populaire, religion, économie, coutumes, etc.).

- À l'aide du catalogue de l'O.N.F., sélectionner des films sur d'autres pays, d'autres cultures et d'autres mentalités et en visonner quelques-uns.

- Faire une journée de solidarité internationale, en revêtant des costumes ethniques, en organisant une foire alimentaire internationale, une émission radiophonique diffusant de la musique d'ethnies différentes, etc.

Scénario 48

TEXTE 1

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : «BERTHE», DE MICHEL TREMBLAY (Un extrait)

Résumé : Adèle Fontaine interprète un extrait où Berthe, femme ordinaire, raconte son rêve de devenir vedette, rêve qu'elle prend parfois pour la réalité...

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La vie d'artiste.

Intention de communication : Écouter un extrait de Michel Tremblay pour se divertir et explorer le langage.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Évaluer.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Des stéréotypes

Les élèves vont écrire au tableau un mot qui, pour eux, caractérise les artistes (réponses possibles : vie de bohême, fortune, grosse villa, drogue, etc.).

2. Que sera, sera

Inscrire le nom de chaque élève sur un petit papier, mélanger les noms et inviter chaque élève à en tirer un au sort. Chaque élève devra inscrire la profession que, selon lui, l'élève tiré aura plus tard. Ensuite, on ramasse les billets et on lit les résultats.

3. Un jeu d'association

Au rétroprojecteur, montrer deux colonnes : l'une de noms d'artistes et l'autre de disciplines artistiques. Les élèves doivent associer l'artiste à sa discipline.

Exemples :

Michel Tremblay	-	auteur
Claude Debussy	-	musique
André Roy	-	acteur
Crystal Plamondon	-	chanson
Molière	-	comédie
Jean Gauthier	-	dessin
etc.		

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter le monologue par Adèle Fontaine.

OBJECTIVATION

Les élèves pourront réagir à ce monologue en :

- exprimant leurs impressions sur le personnage de Berthe et sur ce qu'elle vit;
- exprimant dans quelle mesure l'interprétation d'Adèle Fontaine contribue à faire comprendre le texte;
- disant dans quelle mesure ils s'indentifient à Berthe ou à ce qu'elle vit;
- identifiant les raisons pour lesquelles ils aiment ou non ce monologue.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- S'informer davantage sur Michel Tremblay et lire une de ses œuvres.

- Interpréter un monologue de son choix ou de son cru, à la façon d'Adèle Fontaine.

- Écrire un poème sur ce que les arts apportent dans la vie.

- Se déguiser toute une journée en artiste (chef d'orchestre en redingote, peintre en salopette, danseuse en tutu, etc.) et ce, à l'échelle de l'école, lors de «la journée de l'artiste».

- Faire des recherches biographiques sur un grand artiste (Maurice Béjart, Erik Satie, Vincent Van Gogh, Henry Moore, etc.)

Scénario 48

TEXTE 2

Type de communication : poétique/ludique

TITRE DU TEXTE : GEORGES BUGNET (BIOGRAPHIE)[1]

Résumé : Guy Pariseau raconte la vie de Georges Bugnet qu'il agrémente de documents sonores.

PLANIFICATION DE L'ENSEIGNANT

Situation de communication : La biographie.

Intention de communication : Écouter la biographie de Georges Bugnet pour se donner une vision du monde.

Objectifs :

- **Habileté :** Développer la compréhension orale, à caractère poétique/ludique.
- **Processus mental :** Sélectionner.

AMORCE (Trois pistes sont offertes à l'enseignant qui peut choisir celle qui lui convient.)

1. Des préfixes et des suffixes

Diviser le tableau en deux et inviter les élèves à y écrire des mots commençant par le préfixe «bio» d'un côté, et ayant pour suffixe «graphie» de l'autre côté (biosphère, biologie, etc.; phonographie, calligraphie, géographie, etc.).

Que veulent dire ces deux particules?

1. Le scénario complet est disponible sur la cassette spéciale 40B.

2. Ma vie

Demander aux élèves de raconter les grandes lignes de leur vie à un partenaire et vice versa.

3. Que connaissez-vous de vos parents?

Inviter les élèves à élaborer un plan des grandes étapes de la vie d'un membre adulte de sa famille.

RÉALISATION DE L'ACTIVITÉ

Faire écouter la biographie de Georges Bugnet.

OBJECTIVATION

Les élèves devront être capables :

- d'identifier les principaux traits caractéristiques de Monsieur Bugnet;
- de choisir, parmi les éléments de la biographie, ceux qui révèlent l'époque et le contexte socioculturel dans lesquels elle a été produite;
- de sélectionner les tranches de vie heureuse et malheureuse de la vie de Georges Bugnet.

PROLONGEMENT DE L'ACTIVITÉ (suggestions)

- Écrire la biographie complète d'un membre de sa famille.

- Écrire le dernier chapitre de son autobiographie de façon fantaisiste.

- Faire l'inventaire des biographies disponibles à la bibliothèque de votre école et les classer selon la profession de la personne dont on parle (scientifiques, écrivains, inventeurs, etc.).

- Lire la biographie d'une personne que l'on admire.

Annexe

Résumé des textes sur cassettes destinés aux élèves de la 10e, 11e et 12e année immersion

10e année - Immersion - Discours informatif - Scénario 13

1. DEUX POLICIERS PARLENT DE LEUR MÉTIER

Le sergent Brian Phillips, de la GRC de McLennan, parle de son travail réalisé en français, et l'inspecteur Michel Cloutier parle de ses recherches sur les fraudes.

2. ÉCOLES PORTANT DES NOMS DE FRANCOPHONES

Ce document donne un bref aperçu de quelques écoles albertaines portant des noms de personnages célèbres dans le francophonie.

3. UNE FERME PAS COMME LES AUTRES

Alain Jubinville et sa famille exploitent à Saint-Paul une ferme différente, puisqu'ils y cultivent des légumes de façon «naturelle», c'est-à-dire sans ajouter de produits chimiques à la terre.

1. **COMMENT BOULANGER SON PAIN**

Vincent Gobeil, propriétaire de la boulangerie de Beaumont, explique comment boulanger son pain, une ancienne recette de sa famille, vieille de quarante ans.

2. **COMMENT ORGANISER UNE LIGUE D'IMPROVISATION**

Yves Caron, l'un des fondateurs de la Ligue d'improvisation d'Edmonton, donne des conseils aux élèves sur la façon de monter une ligue dans leur école.

3. **COMMENT ORGANISER UN VOYAGE-ÉCHANGE**

Quelques conseils sur la façon d'organiser un voyage-échange Québec-Alberta.

10e année - Immersion - Discours expressif - Scénario 15

1. LÉOPOLD BERGERON, PIONNIER

Léopold Bergeron est venu en Alberta avec un groupe de cultivateurs du Lac Saint-Jean pour fonder une paroisse, Saint-Isidore, près de Rivière-la-Paix. Il parle de son expérience dans les années 50.

2. ÉRIC LAMBOTTE, ANIMATEUR À LA RADIO

Éric Lambotte est animateur à la radio communautaire, à Saint-Paul. Il nous parle de son travail.

10e année - Immersion - Discours poétique/ludique - Scénario 16

1. RUE FONTAINE

Cette saynète est une création collective composée par les élèves de 10e année de l'école Glenmary, de Rivière-la-Paix, qui gagnèrent le premier prix lors du «Festival de théâtre jeunesse Alberta» en 1990.

2. UNE LÉGENDE : «LE CASTOR»

Pierre Rousseau, de Morinville, a gagné le deuxième prix donné par ACCESS au concours «Légendes franco-albertaines», du Théâtre Popicos en 1990. Cette légende parle d'une aventure arrivée à son grand-père, Doria Rousseau.

11e année - Immersion - Discours informatif - Scénario 17

1. TOPONYMIE DE LA RIVIÈRE-LA-PAIX

Trajet d'Edmonton à Slave Lake, puis à l'ouest et au nord, au cœur de Rivière-la-Paix, etc.

2. LES CONGRÉGATIONS RELIGIEUSES EN ALBERTA

L'historien Guy Lacombe raconte l'origine des congréagations religieuses en Alberta, depuis le milieu du XIXe siècle à nos jours.

3. ROULEAUVILLE

Avant la fondation du Stampede en 1904, il y avait au centre de Calgary une communauté entièrement française, nommée Rouleauville.

11e année - Immersion - Discours incitatif - Scénario 18

1. LES RECETTES DE «TANTE JEANNE» BENOÎT!

L'animateur de la radio Benoît Pariseau est aussi un cordon-bleu réputé. Il nous présente deux recettes du Temps des Fêtes.

2. COMMENT ORGANISER UNE RADIO ÉTUDIANTE

Claude Bernatchez, animateur bien connu à la radio, donne des conseils sur l'organisation d'une radio scolaire.

3. PUBLICITÉ POUR ATTIRER DES COLONS EN ALBERTA

Documents authentiques de sources diverses, incitant les colons canadiens-français du Québec à venir dans l'Ouest.

11e année - Immersion - Discours expressif - Scénario 19

1. LA CHASSE ET LA PÊCHE EN ALBERTA

Gisèle Gagné, secrétaire à Alberta Education, consacre ses loisirs surtout à la pêche et à la chasse avec son mari. Elle raconte ses expériences.

2. LE THÉÂTRE EN ALBERTA

Témoignage de Gérard Guénette de Calgary sur ses expériences au théâtre.

11e année - Immersion - Discours poétique/ludique - Scénario 20

1. THÉÂTRE À UNE VOIX

Une nouvelle d'une auteure de l'Ouest canadien, Annie Marquis, «La petite madame Robert».

2. SOIRÉE D'IMPROVISATION

Des membres de la ligue d'improvisation d'Edmonton jouent avec des jeunes au premier «Festival de théâtre jeunesse Alberta». Voici quelques extraits.

1. LA COLONISATION EN ALBERTA

L'historien Gratien Allaire retrace l'histoire des Canadiens français qui furent parmi les premiers habitants blancs à coloniser l'Alberta.

2. L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS EN ALBERTA, HIER ET AUJOURD'HUI

L'historien Gratien Allaire fait le point sur la situation de l'enseignement du français, à diverses époques, en Alberta.

3. LA FRANCOPHONIE ALBERTAINE

Portrait démographique qui présente l'origine et l'évolution de la francophonie albertaine.

1. **LA PUBLICITÉ DE PRODUITS FRANÇAIS**

   Quelques exemples de publicité de produits français en Alberta.

2. **UN COLLOQUE DES NATIONS UNIES**

   Comment organiser une simulation d'une assemblée des Nations unies.

3. **COMMENT TROUVER UN EMPLOI**

   Conseils sur la façon de faire une demande d'emploi, par la directrice d'une entreprise de consultation en affaires, Madame Renée Rivard.

12e année - Immersion - Discours expressif - Scénario 23

1. TÉMOIGNAGES D'ÉLÈVES EN IMMERSION

Quelques témoignages d'élèves d'Edmonton et de Saint-Paul terminant leur cours en immersion.

2. LETTRE D'ALEXANDRE MAHÉ, À SON FRÈRE

Dans une lettre à son frère en France, Alexandre Mahé parle de ses découvertes et de ses expériences. Il arriva à Saint-Paul en 1910, venu de la Bretagne.

12e année - Immersion - Discours poétique/ludique - Scénario 24

1. «BERTHE», DE MICHEL TREMBLAY

«Berthe» est une pièce de théâtre de Michel Tremblay. C'est le témoignage touchant d'une femme d'un âge moyen, qui vit d'illusions.

2. LECTURE DE POÈMES

Des étudiants de la Faculté Saint-Jean récitent leurs sonnets.

